

■ Das EASY FIT-Programm schafft Verbindungen zu Vorhängen, Tablaren und vielen anderen Gegenständen und Einrichtungen. Kletterhilfen für Pflanzen, Spaliere und Abschränkungen sind einige Beispiele für Aussenanwendungen. EASY FIT ist in praktischen und umweltgerechten Verpackungseinheiten erhältlich.

■ Le programme EASY FIT facilite la pose de rideaux, d'étagères et de bien d'autres applications en agencement. Supports pour plantes grimpantes, palissades et barrières en sont quelques exemples d'utilisations extérieures. EASY FIT est disponible en conditionnements pratiques et respectueux de l'environnement.

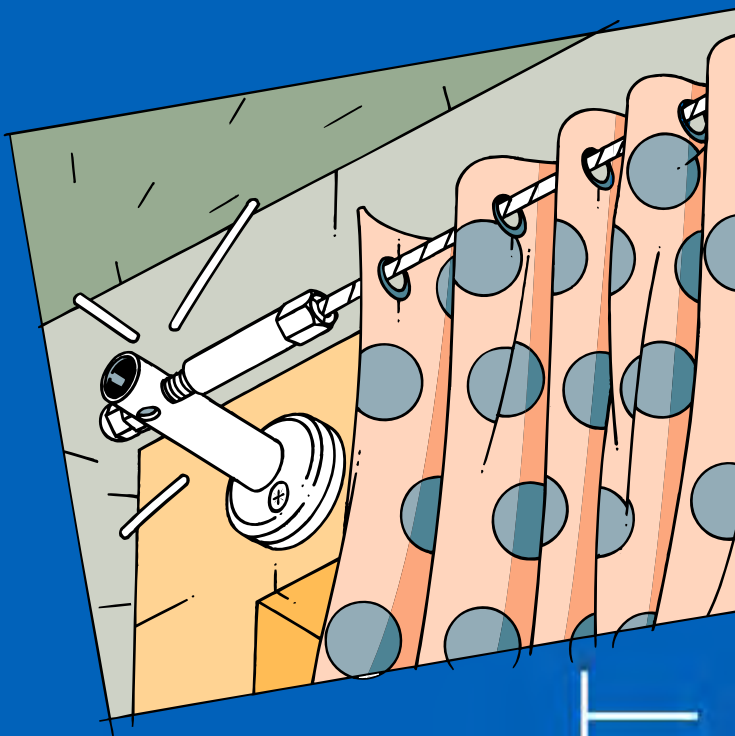
■ The EASY FIT line creates connections for curtains, shelving, interior fixtures and many other applications. Typical outdoor uses include training systems for plants, trellis-work and safety barriers. EASY FIT components are available in handy, environmentally friendly packaging.

# Jakob® EASY FIT

Das kreative Seilsystem

Le système de câbles innovant

The creative wire rope system



# EASY FIT



**INOX:** No. 10800-0442-05

**INOX:** No. 10800-0442-10

**INOX:** No. 30780-0002

**INOX:** No. 30780-0003

**INOX:** No. 30780-0004

**INOX:** No. 30780-0005

**ALU:** No. 30790-0002

**ALU:** No. 30790-0003

**ALU:** No. 30790-0004

**ALU:** No. 30790-0005

■ **Verpackung A:** 5 m INOX-Seil Ø 4 mm, Konstr. 6 x 7 + SE. Jakob®-Seile werden mit einem Spezialverfahren gereinigt.

■ **Verpackung B:** 10 m INOX-Seil Ø 4 mm, Konstr. 6 x 7 + SE. Jakob®-Seile werden mit einem Spezialverfahren gereinigt.

■ **Verpackung C:** Aussegewinde M8 x 30 (Alu M6 x 35), für die Selbstmontage. 2 Stück passend zu EASY FIT-Seil Ø 4 mm.

■ **Verpackung D:** Distanzhalter 55 für die Selbstmontage. 2 Stück passend zu EASY FIT-Aussegewinde M8 (Alu M6).

■ **Verpackung E:** Schlaufenverschraubung für die Selbstmontage. 4 Stück Passend zu EASY FIT-Seil Ø 4 mm, mit Abdeckkappen für Seilende.

■ **Verpackung F:** Klemmring mit Flansch für die Selbstmontage: 4 Stück passend zu EASY FIT-Seil Ø 4 mm.

■ **Emballage A:** 5 m de câble INOX Ø 4 mm, constr. 6 x 7 + SE. Les câbles Jakob® sont nettoyés selon un procédé spécial.

■ **Emballage B:** 10 m de câble INOX Ø 4 mm, constr. 6 x 7 + SE. Les câbles Jakob® sont nettoyés selon un procédé spécial.

■ **Emballage C:** Filetage extérieur M8 x 30 (Alu M6 x 35) pour montage sur place. 2 pièces adaptées au câble EASY FIT Ø 4 mm.

■ **Emballage D:** Entretoise 55 pour montage sur place. 2 pièces adaptées au filetage extérieur EASY FIT M8 (Alu M6).

■ **Emballage E:** Boucle de vissage pour montage sur place. 4 pièces adaptées au câble EASY FIT Ø 4 mm, avec embout de protection de câble.

■ **Emballage F:** Anneau de serrage sur platine pour montage sur place. 4 pièces adaptées au câble EASY FIT Ø 4 mm.

■ **Kit A:** 5 m stainless steel rope Ø 4 mm, constr. 6 x 7 + SE. Jakob® wire rope is cleaned with a special process.

■ **Kit B:** 10 m stainless steel rope Ø 4 mm, constr. 6 x 7 + SE. Jakob® wire rope is cleaned with a special process.

■ **Kit C:** External thread end M8 x 30 (Alu M6 x 35) for on-site assembly. 2 pieces to match EASY FIT wire rope Ø 4 mm.

■ **Kit D:** Spacer 55 for on-site assembly. 2 pieces to match EASY FIT external thread end M8 (Alu M6).

■ **Kit E:** Loop clamp for on-site assembly. 4 pieces to match EASY FIT wire rope Ø 4 mm, with wire rope end caps.

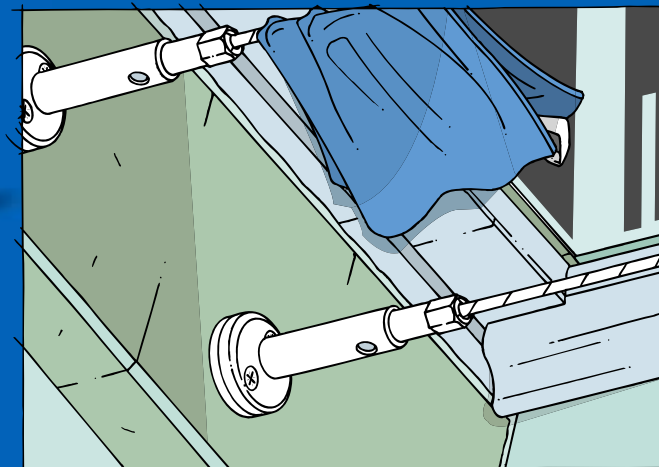
■ **Kit F:** Flanged clamp ring for on-site assembly. 4 pieces to match EASY FIT wire rope Ø 4 mm.

No. 30740-0500

■ **Verpackung X:** Drahtseil-schere für max. Seil-Ø 4 mm.

■ **Emballage X:** Pince coupe câble métallique pour diamètre max. 4 mm.

■ **Kit X:** Wire rope cutter for diameter max. 4 mm.



**INOX**

■ **Rostfreier Edelstahl**  
Werkstoffgruppe AISI 316

■ **Acier inoxydable**  
Groupe de matériaux AISI 316

■ **Stainless steel**  
AISI 316 material group

**ALU**

■ **Hochwertiges Aluminium**  
eloxiert

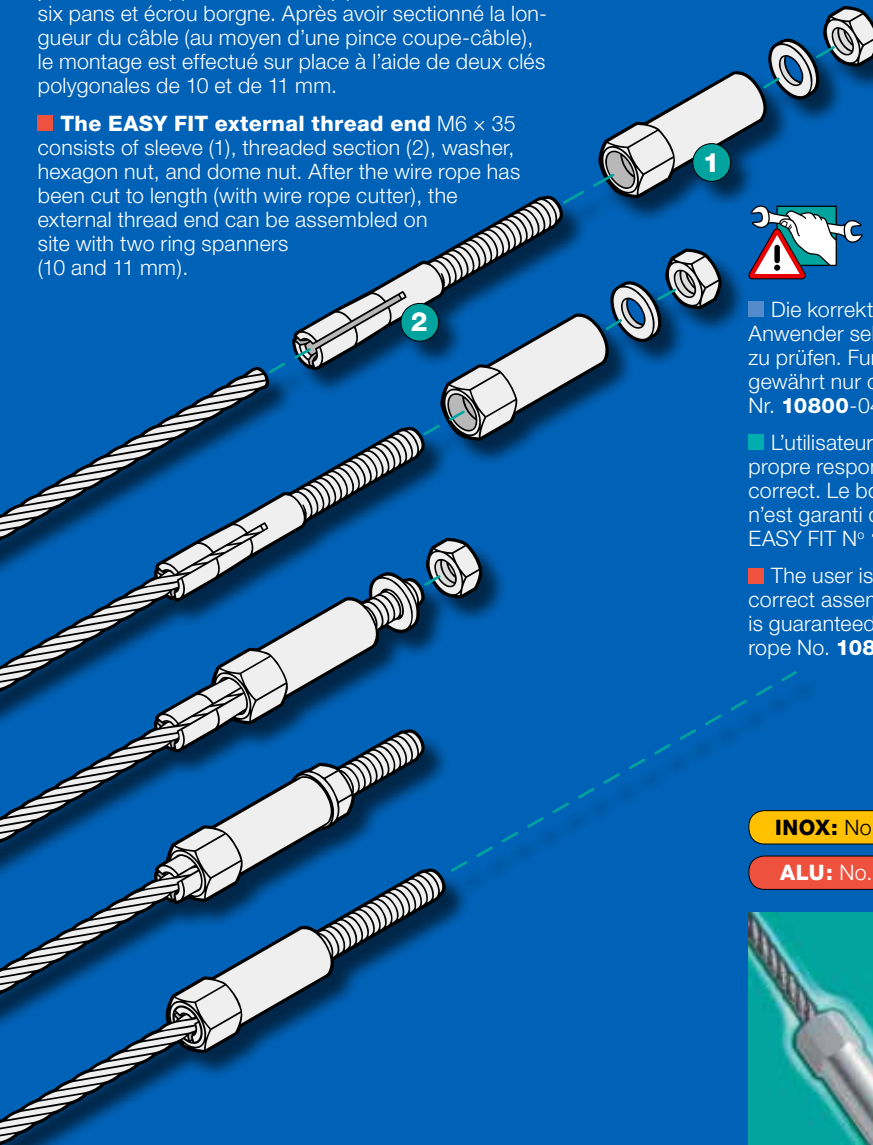
■ **Aluminium anodisé**  
de première qualité

■ **High-grade aluminium**  
anodised

■ **Das EASY FIT-Aussengewinde** M6 × 35 besteht aus Hülse (1), Gewindeteil (2), Unterlagsscheibe, Sechskantmutter und Hutmutter. Nach dem Bestimmen der Seillänge (mit Drahtseilschere) erfolgt die Montage vor Ort mit zwei Ringschlüsseln 10 und 11 mm.

■ **Le filetage extérieur EASY FIT** M6 × 35 comporte: douille (1), élément fileté (2), rondelle, écrou à six pans et écrou borgne. Après avoir sectionné la longueur du câble (au moyen d'une pince coupe-câble), le montage est effectué sur place à l'aide de deux clés polygonales de 10 et de 11 mm.

■ **The EASY FIT external thread end** M6 × 35 consists of sleeve (1), threaded section (2), washer, hexagon nut, and dome nut. After the wire rope has been cut to length (with wire rope cutter), the external thread end can be assembled on site with two ring spanners (10 and 11 mm).



■ Die korrekte Montage hat der Anwender selbstverantwortlich zu prüfen. Funktionstüchtigkeit gewährt nur das EASY FIT-Seil Nr. 10800-0442.

■ L'utilisateur doit vérifier en sa propre responsabilité le montage correct. Le bon fonctionnement n'est garanti qu'avec le câble EASY FIT N° 10800-0442.

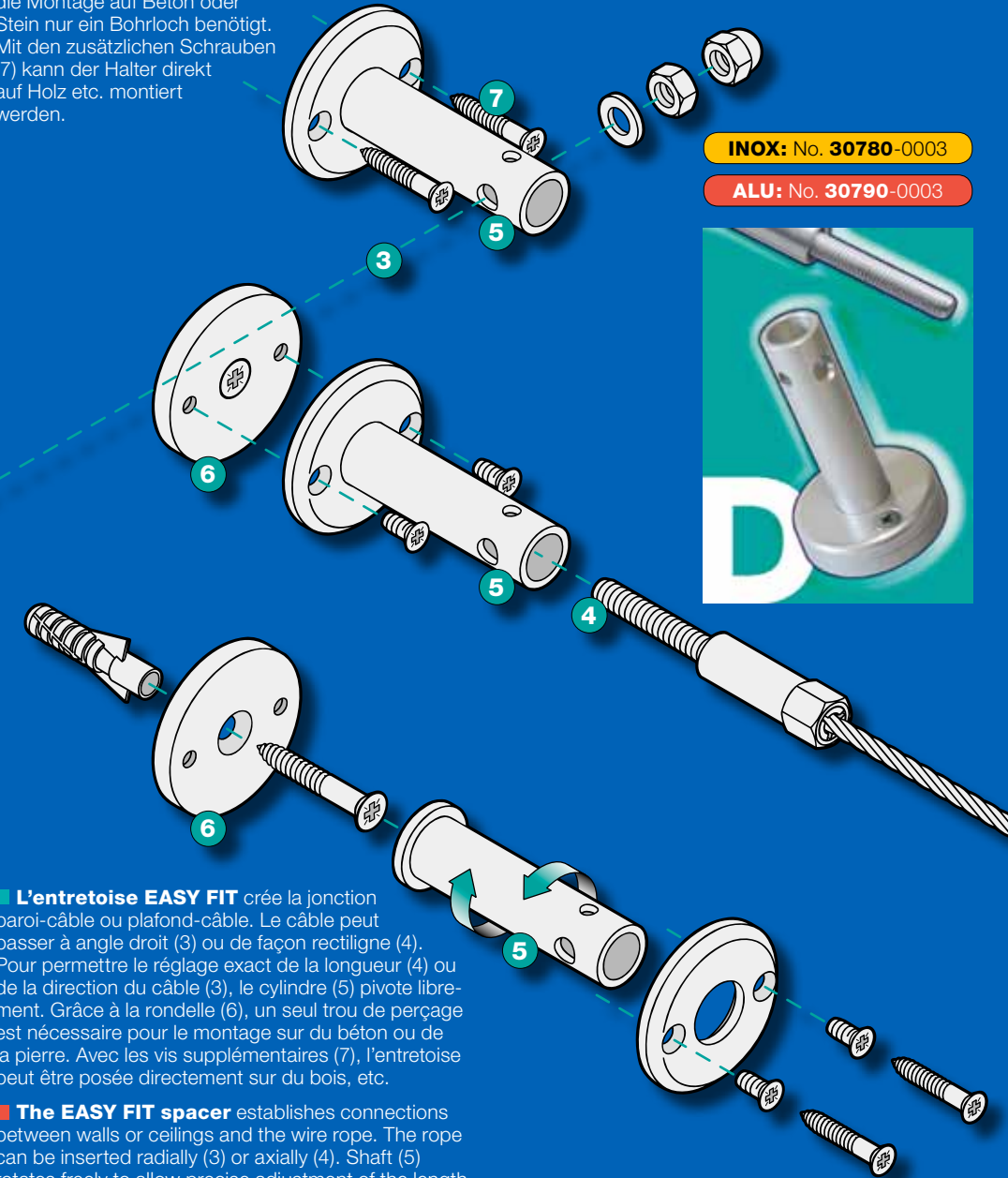
■ The user is responsible for correct assembly. Functionality is guaranteed only by EASY FIT rope No. 10800-0442.

**INOX: No. 30780-0002**

**ALU: No. 30790-0002**



■ **Der EASY FIT-Distanzhalter** schafft die Verbindung Wand-Seil oder Decke-Seil. Das Seil kann rechtwinklig (3) oder gerade (4) aufgenommen werden. Für die exakte Einstellung der Seillänge (4) oder der Seilrichtung (3) ist der Schaft (5) frei drehbar. Dank der Scheibe (6) wird für die Montage auf Beton oder Stein nur ein Bohrloch benötigt. Mit den zusätzlichen Schrauben (7) kann der Halter direkt auf Holz etc. montiert werden.



■ **L'entretoise EASY FIT** crée la jonction paroi-câble ou plafond-câble. Le câble peut passer à angle droit (3) ou de façon rectiligne (4). Pour permettre le réglage exact de la longueur (4) ou de la direction du câble (3), le cylindre (5) pivote librement. Grâce à la rondelle (6), un seul trou de perçage est nécessaire pour le montage sur du béton ou de la pierre. Avec les vis supplémentaires (7), l'entretoise peut être posée directement sur du bois, etc.

■ **The EASY FIT spacer** establishes connections between walls or ceilings and the wire rope. The rope can be inserted radially (3) or axially (4). Shaft (5) rotates freely to allow precise adjustment of the length of the wire rope (4) or of the direction (3). Thanks to washer (6), only one hole is needed for assembly in concrete or stone. The holder can also be mounted on wood, etc., with two extra screws (7).

**Jakob® EASY FIT**

**Das kreative Seilsystem**

**Le système de câbles innovant**

**The creative wire rope system**

**INOX: No. 30780-0003**

**ALU: No. 30790-0003**



■ Das EASY FIT-Programm schafft Verbindungen zu Vorhängen, Tablaren und vielen anderen Gegenständen und Einrichtungen.

■ Der einfache Aufbau der Teile ermöglicht eine saubere Montage ohne spezielle Fachkenntnisse.

■ EASY FIT-Teile sind kombinierbar mit allen erdenklichen Materialien aus den Fachmärkten.

■ EASY FIT-Teile sind auch für Aussenanwendungen geeignet.

# Jakob® EASY FIT

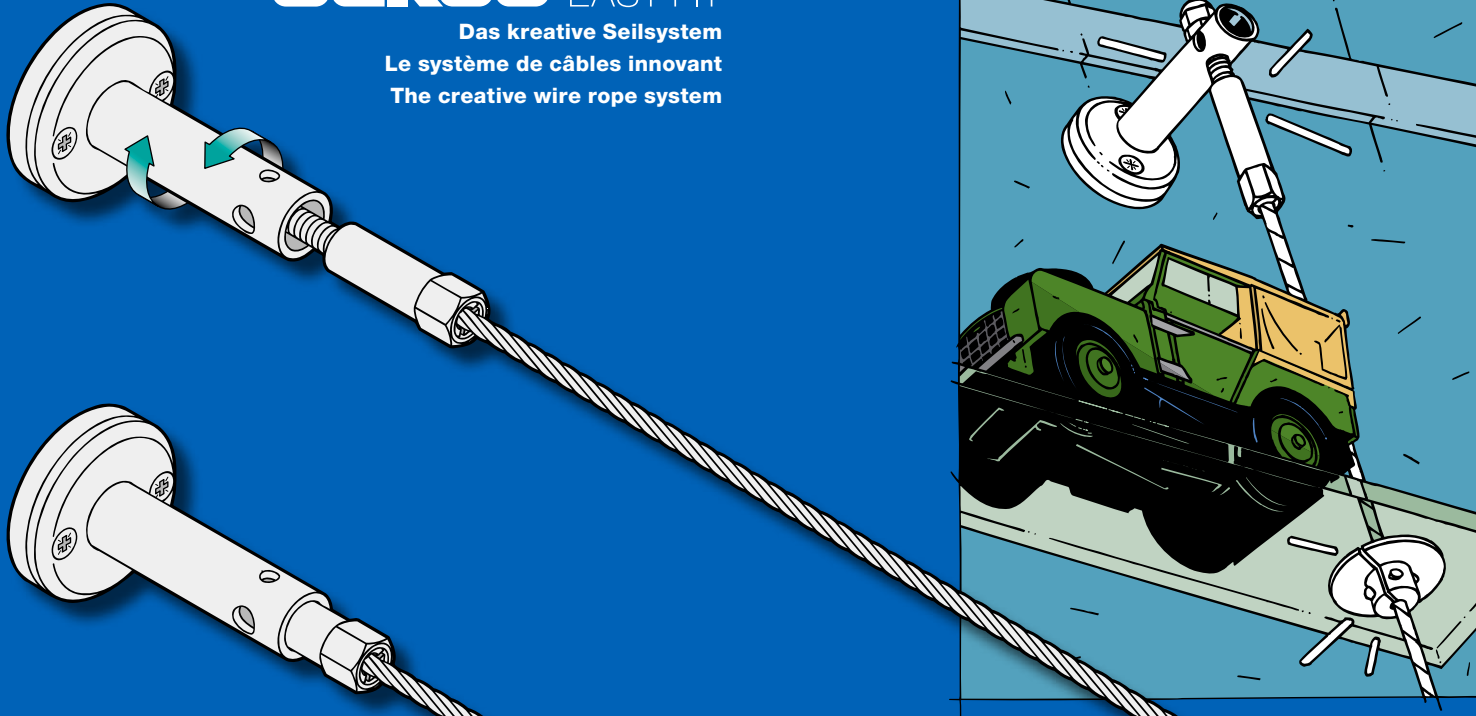
Das kreative Seilsystem

Le système de câbles innovant

The creative wire rope system

**INOX:** No. 30780-0002

**ALU:** No. 30790-0002

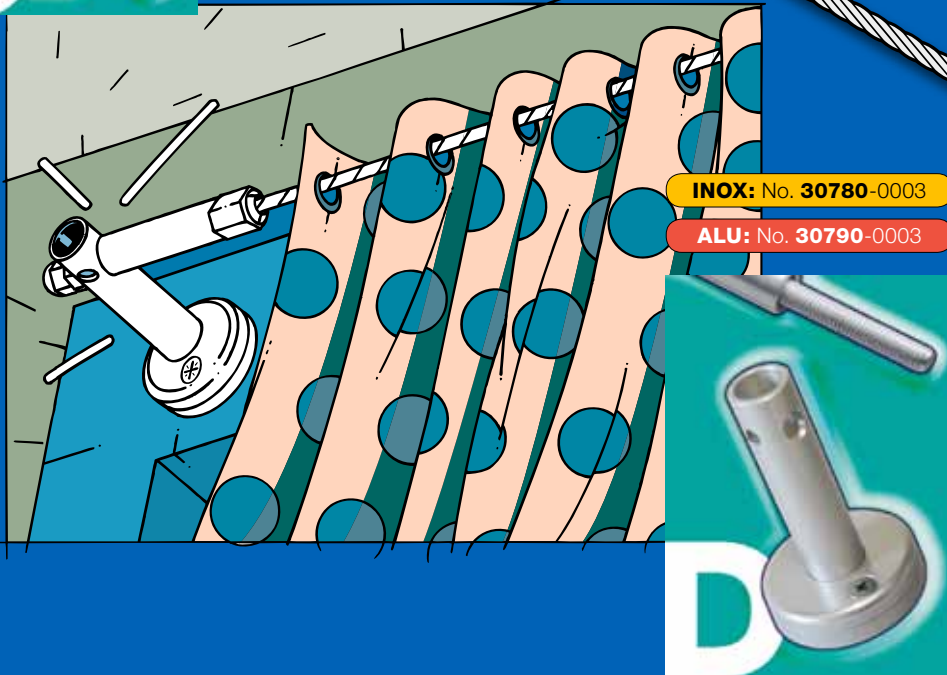


■ Le programme EASY FIT facilite la pose de rideaux, d'étagères et de bien d'autres applications en agencement.

■ La structure simple des éléments permet un montage propre, sans connaissances techniques particulières.

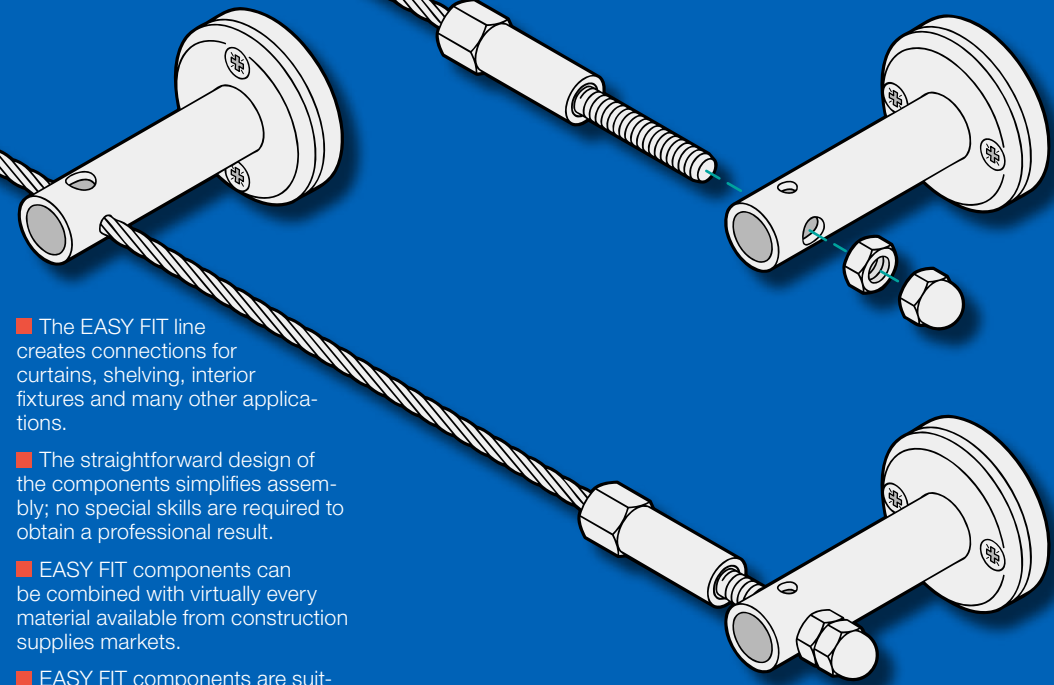
■ Les éléments EASY FIT peuvent être combinés avec toutes sortes de matériels en vente dans les magasins spécialisés.

■ Les éléments EASY FIT conviennent de ce fait également pour une utilisation extérieure.



**INOX:** No. 30780-0003

**ALU:** No. 30790-0003



■ The EASY FIT line creates connections for curtains, shelving, interior fixtures and many other applications.

■ The straightforward design of the components simplifies assembly; no special skills are required to obtain a professional result.

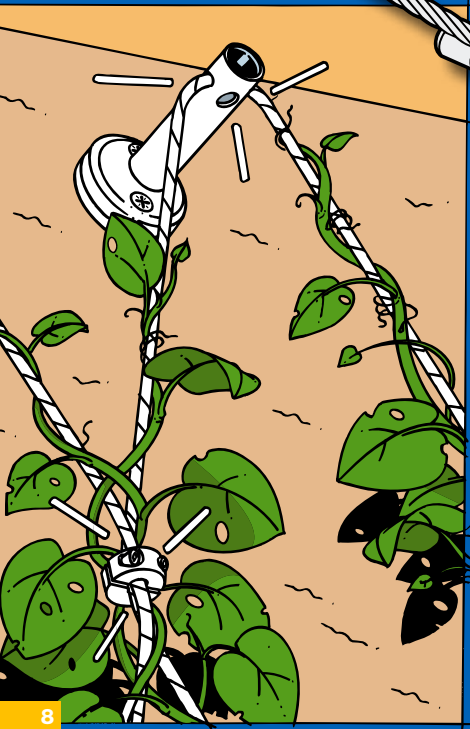
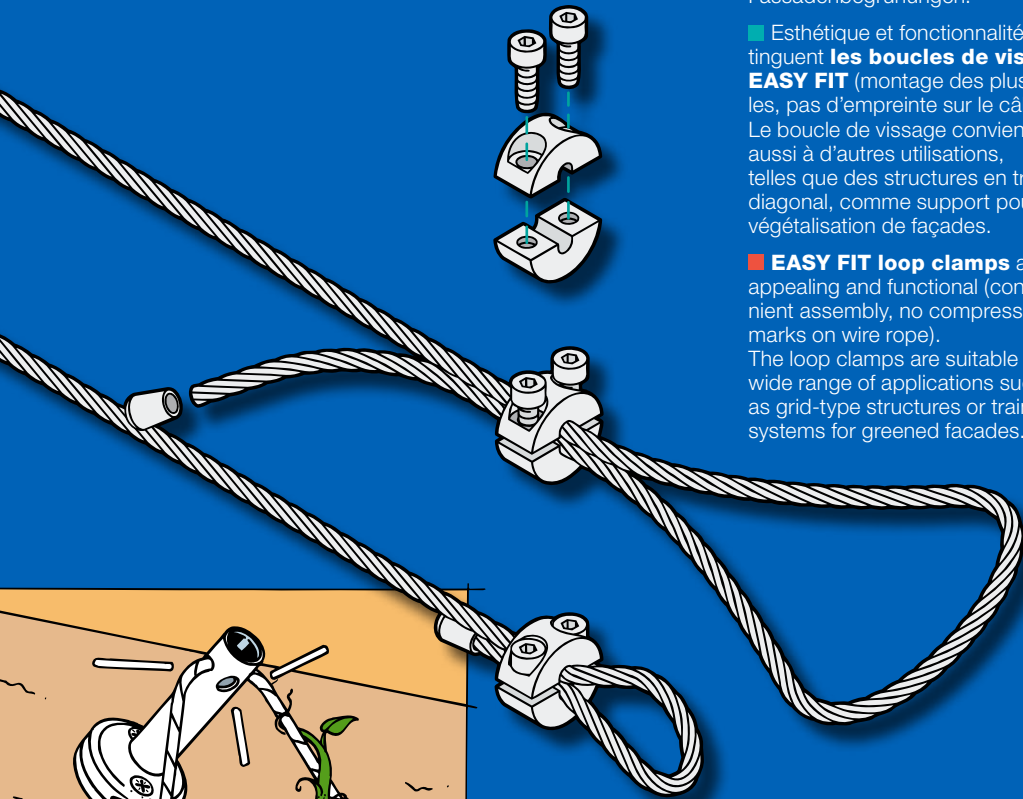
■ EASY FIT components can be combined with virtually every material available from construction supplies markets.

■ EASY FIT components are suitable for outdoor applications as well.

■ Ästhetik und Funktionalität zeichnen **die EASY FIT-Schlaufenverschraubung** aus (einfachste Montage, keine Druckstellen am Seil). Die Schlaufenverschraubung eignet sich auch für andere Anwendungen, z.B. für netzartige Strukturen und als Kletterhilfe für Fassadenbegrünungen.

■ Esthétique et fonctionnalité distinguent **les boucles de vissage EASY FIT** (montage des plus faciles, pas d'empreinte sur le câble). Le boucle de vissage convient aussi à d'autres utilisations, telles que des structures en treillis diagonal, comme support pour la végétalisation de façades.

■ **EASY FIT loop clamps** are appealing and functional (convenient assembly, no compression marks on wire rope). The loop clamps are suitable for a wide range of applications such as grid-type structures or training systems for greened facades.



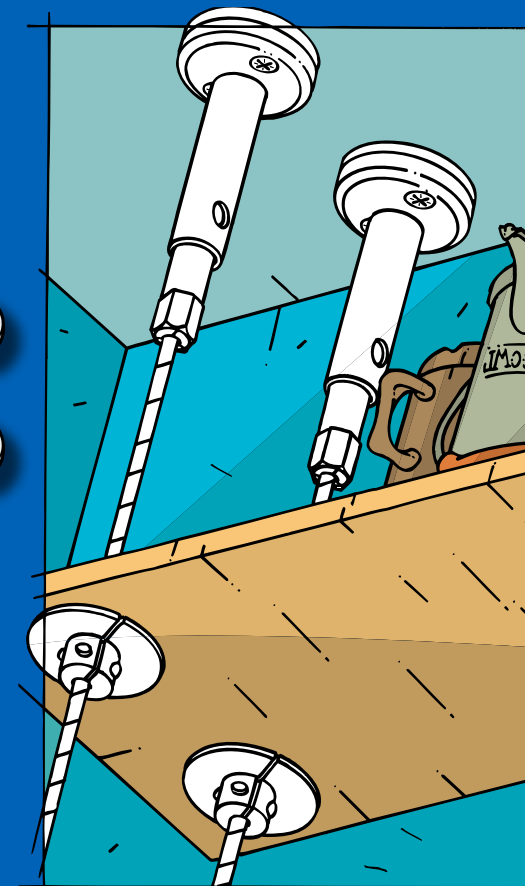
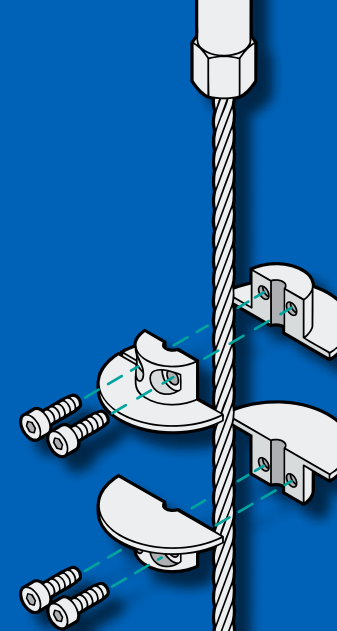
INOX: No. 30780-0004

ALU: No. 30790-0004



INOX: No. 30780-0005

ALU: No. 30790-0005



■ **Der EASY FIT-Klemmring** mit Flansch ist ein universeller Haltering und kann jederzeit gelöst und verschoben werden. Trendige Gestellkonstruktionen und Tablare sind ein Beispiel.

■ **L'anneau de serrage sur platine EASY FIT** est un anneau de support universel et peut en tout temps être desserré et déplacé. Des assemblages d'étagères et de rayonnages très tendance en sont un exemple d'utilisation.

■ **The EASY FIT flanged clamp ring** is a universal holding device which can be loosened and moved at any time. It is ideal for trendy storage projects and height-adjustable shelving.

■ EASY FIT ist in praktischen und umweltgerechten Verpackungseinheiten erhältlich.

■ EASY FIT est disponible en conditionnements pratiques et respectueux de l'environnement.

■ EASY FIT is available in handy, environmentally friendly packaging kits.



INOX: No. 10800-0442-05



INOX: No. 10800-0442-10



No. 30740-0500



INOX: No. 30780-0003

ALU: No. 30790-0003



INOX: No. 30780-0002

ALU: No. 30790-0002



INOX: No. 30780-0004

ALU: No. 30790-0004



INOX: No. 30780-0005

ALU: No. 30790-0005

Technische Änderungen bleiben vorbehalten.  
Produkt und Dokumentation geschützt.

Sous réserve de modifications techniques.  
Produit et documentation protégés.

Technical data subject to change.  
All rights reserved.

© Copyright by Jakob AG, Switzerland, 2000 / 07

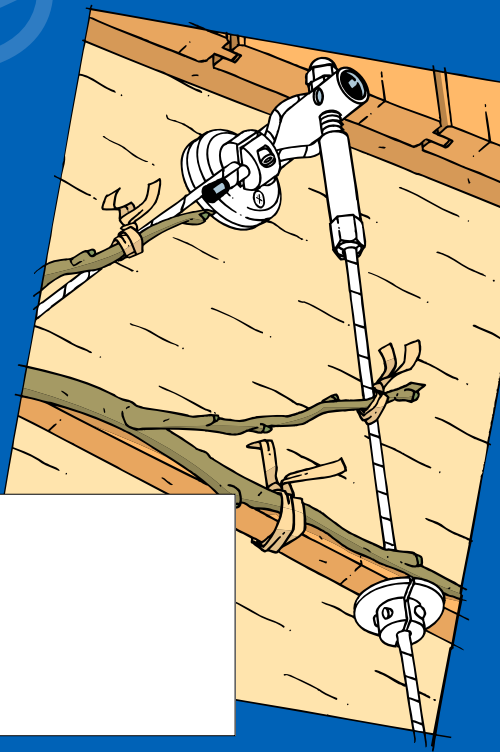
# Jakob® EASY FIT

Das kreative Seilsystem

Le système de câbles innovant

The creative wire rope system

- Ihr **Jakob®**-Partner
- Votre partenaire **Jakob®**
- Your **Jakob®** distributor



■ **In über 50 Ländern sind wir für Sie da:**

■ **Nous sommes à votre disposition dans plus de 50 pays:**

■ **Worldwide presence in over 50 countries:**

**Europe** • Austria • Belgium • Bulgaria • Croatia • Cyprus • Denmark • Finland  
• France • Germany • Greece • Hungary • Ireland • Italy • Lithuania • Luxemburg  
• Macedonia • Netherlands • Norway • Poland • Portugal • Romania • Russia  
• Slovakia • Slovenia • Spain • Sweden • Switzerland • Turkey • United Kingdom  
• **Asia and Far East** • China • Hong Kong • India • Japan • Korea • Malaysia • Sing-  
apore • Taiwan • Thailand • **Australia** • Australia • **North America** • Canada • USA  
• **South America** • Argentina • Uruguay • El Salvador • **Mediterranean and Africa**  
• Dubai/UAE • Israel • Lebanon • South Africa

■ Für alle übrigen Informationen wenden Sie sich bitte an:

■ Pour de plus amples renseignements, veuillez s.v.p. contacter:

■ For any other information please contact:

**Jakob AG**  
**Drahtseilfabrik**  
**CH-3555 Trubschachen**  
**Switzerland**  
**Tel. +41 (0)34 495 10 10**  
**Fax +41 (0)34 495 10 25**  
**www.jakob.ch**  
**eMail: seil@jakob.ch**